

Английские сказки

Том с ноготок и большая принцесса

Жила-была женщина, и был у нее единственный сынок, которого звали Том. Ростом он был не больше мизинца, и поэтому прозвали его Том с ноготок. Рос он добрым и послушным на радость матери. Вот достиг он совершеннолетия, и мать сообщила ему, что пора выбирать себе невесту. Том влез в материн карман, они оседлали лошадей и, сев в повозку, поехали к королевскому дворцу. А у этого короля была красавица дочь. Но, к великому огорчению отца, была она гигантского роста. И вдобавок дурочка. Поэтому ни один жених не хотел взять ее в жены.

Уже подъезжая ко дворцу, мать Тома вдруг обнаружила, что ее сын исчез. Она принялась искать его повсюду и вдруг услышала тоненький голосок, который звал: "Ку-ку, ку-ку! Я здесь!" Она повернулась на голос и увидела, что ее сынок спрятался в конской гриве. Она вытащила его и, отшлепав хорошенько, велела больше так не делать. Но вы же знаете, как не прочны детские обещания! И вот, не успели они тронуться дальше, как Том с ноготок исчез опять. Бедная мать обыскала все вокруг и вдруг услышала тоненький голосок: "Ку-ку, куку! Я здесь!" И что бы вы думали, где на этот раз спрятался проказник? В конском ухе. Мать вытащила его оттуда, отшлепала, и он опять пообещал, что больше так делать не будет. Но через некоторое время это повторилось опять. Том с ноготок спрятался у лошади в ноздре и чудом не погиб. Лошадь чихнула, и Том свалился рядом с ее копытом; хорошо, что мать успела его подхватить, а то не миновать бы ему быть раздавленным под конским копытом.

Ну вот, наконец, они подъехали ко дворцу, и их проводили к принцессе. Увидев его, та сразу же влюбилась без памяти, и их обвенчали в дворцовой церкви. Затем в честь молодых был дан пышный пир. Том с ноготок сидел рядом со своей великаншей женой. Бедный жених так проголодался за долгую дорогу, что чуть не умирал с голоду: он съел все кушанья со своей тарелки. Но вот дело дошло до сладкого бананового пудинга. Тут Том решил начать его есть с середины, где находились вкусные ежевичные цукаты. Взобравшись на тарелку, он смело ступил на середину кушанья и вдруг почувствовал, что тонет, как в болоте. Сколько он ни кричал, никто не мог услышать его тоненького голосочка. И бедняжка утонул.

Он плавать не умел,

И это был финал.

Принцесса овдовела,

А может, я все наврал?